**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 47 (1960)

**Heft:** 10: Laboratorien und Institute

Rubrik: Ausstellungen

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



3 Karl Kasten, Saraband 1960

4 Barbara D. Chase, Man and Goat, 1960. Gips

eigenständigen Leistungen der jungen Generation gehören. Weder Germaine Richier noch Reg Butler, mit denen sie temperamentsmäßig verwandt scheint, bedrohten die Originalität und eigenartige Faktur ihrer Arbeiten.

Solche Begabungen bilden natürlich hier wie anderswo die Ausnahme, doch ist nicht zu verkennen, daß in allen Kunstschulen der amerikanischen Universitäten, sei es in Seattle, in Berkeley, in Chicago oder in Yale, eine unverbrauchte Begeisterung für alles Schöpferische in der Kunst herrscht. Das Naturstudium kommt dabei allerdings immer weniger auf seine Rechnung. Obwohl es auch weiterhin auf dem Programm steht. sind die Schülerarbeiten wie auch die ausgestellten Werke der Lehrkräfte weitgehend Schöpfungen der freien Formerfindung. Der Einsatz des Lehrers beruht hier mehr auf seiner persönlichen Ausstrahlung. Daß auch dieser Weg pädagogisch wirkungsvoll sein kann, sieht man an dem Beispiel von Hans Hofmann, der während seiner langjährigen Lehrtätigkeit in den Vereinigten Staaten einen entscheidenden Einfluß auf die heutige amerikanische Malerei ausübte. F. Stahly

Graphiken, boten eine vielseitige Überschau über das neueste Schaffen des an der Ecole des Beaux-Arts lehrenden Malers. Genfer Landschaften, darunter mehrere Winterbilder, die die Vorliebe für die Farbe Weiß bekundeten, weiter eine Reihe von Stilleben, mehrfach auf einen Zweiklang abgestimmt, auf Grau-Grün und Ocker-Grün, galten ebenso als Proben eines malerischen Temperaments wie einer ungewöhnlichen Sicherheit im Kompositionellen. Besonders hervorzuheben sind einige von Format kleine, farbig meist recht unauffällige, doch in ihren zurückhaltenden malerischen Werten um so eindringlicher wirkende Stilleben.

Auf Schloß Lenzburg wurde dies Jahr eine bis Ende Oktober dauernde Ausstellung über das Thema «Rittertum und Hochadel im Aargau» veranstaltet, bei der die Aargauische Denkmalpflege, die Stiftung Schloß Lenzburg sowie die Kantonale Historische Sammlung mitwirkten und das in politischer, wirtschaftlicher und kultureller Hinsicht so wesentliche Element dieser Stände veranschaulichten. Konservator Hans Dürst hatte das instruktiv gebotene Ausstellungsaut aus der ganzen Schweiz zusammengetragen und vor allem das Rittertum durch Originale wie durch sorgfältig gewählte graphische Tafeln, Modelle, Photos vergegenwärtigt. Der Ritter Georg vom Basler Münster, das berühmte Agnesgewand aus dem Kloster St. Andreas in Sarnen, seltene Topfhelme, reizvolle Brautkästchen, dann einige der herrlichen Glasgemälde aus Königsfelden bildeten die wichtigsten Stücke der Schau.

# Ausstellungen

# Lenzburg

Willy Suter Galerie Rathausgasse 20. August bis 18. September

Dank der Initiative eines im Freiamt lebenden Gewerbetreibenden, Künstlers und Mäzens, des als Maler wie als Sänger hervortretenden Josef Raeber, ist in einem der Stadt Lenzburg gehörenden, soeben sorgfältig restaurierten klassizistischen Haus an der Hauptstraße die «Galerie Rathausgasse» eröffnet worden. Sie soll ständige Wechselausstellungen aufnehmen, und es ist zu wünschen, daß der Idealismus des Galerieleiters durch reges Interesse einer für die bildenden Künste aufgeschlossenen Besucherschaft belohnt werde, um so mehr auch, als es sich bei der im ersten Stock gelegenen Galerie um ausgezeichnet proportionierte und beleuchtete Räume handelt, an deren hellgrauen Wänden sich die Bilder trefflich ausnehmen.

Der in Winterthur aufgewachsene, heute in Genf wirkende gebürtige Aargauer Willy Suter machte den Beginn. Etwa drei Dutzend Werke, Gemälde und einige



Neue Schweizer Grabmäler Eidgenössische Technische Hochschule 26. August bis 30. September

Der Verband schweizerischer Bildhauerund Steinmetzmeister gab dem Jubiläum seines fünfzigjährigen Bestehens besonderen Gehalt durch eine von langer Hand vorbereitete Doppelausstellung in der ETH in Zürich. Eine «Naturstein-Musterschau» vereinigte 530 Platten aus zahlreichen Ländern, die die mannigfaltigsten Natursteinsorten und auch Beispiele verschiedener Oberflächenbearbeitung veranschaulichten. Diese prachtvolle, nicht zuletzt auch für das Grabmalgewerbe im materialtechnischen und im werkkünstlerischen Sinne aufschlußreiche Kollektion erhält in der ETH ihren dauernden Standort. Während die langen Reihen der im Format einheitlichen



1 E. Scheidegger, Zofingen

G. Ulmi, Emmenbrücke

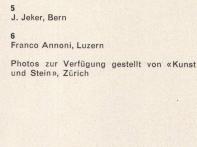
3 A. Paris, Bern

4 R. Brun, Zürich

















Steinplatten im Ausstellungssaal eine Art Sockel bildeten, zeigte an den Stellwänden eine Photoschau hundert vergrößerte Aufnahmen von neueren Grabmälern schweizerischer Bildhauer. Diese wertvolle, sorgfältig ausgewogene Bilderauswahl soll fortan allen interessierten Städten und Gemeinden zu Ausstellungszwecken leihweise zur Verfügung stehen. Sie umfaßt künstlerisch gestaltete Grabsteine für Reihengräber und erhält dadurch eine maßstäbliche Einheitlichkeit. Eine solche Photoschau vermag besonders gute Dienste zu leisten im Zusammenhang mit der aufklärenden Tätigkeit, die der genannte Verband sich zur Pflicht gemacht hat. Er unterhält eine Beratungsstelle, die auch über ein großes Lichtbildermaterial für Vorträge verfügt. Die Verantwortung des schweizerischen Bildhauer- und Steinmetzhandwerks ist in einer Zeit der geschmacklosen und sentimentalen Grabsteine besonders groß. Es soll als traditionsreiches Kunsthandwerk eine Vermittlerstellung zwischen freier und angewandter Kunst einnehmen und auch mithelfen, die Fragen zu lösen, die sich heute bei der Gestaltung der Friedhöfe stellen. Das einzelne Grabmal soll sich als individuelles Zeichen wahrer Pietät harmonisch in eine «frei geordnete, ästhetisch ansprechende Anlage» einfügen.

Die «Beratungsstelle für Friedhof und Grabmal», die seit mehreren Jahren besteht, hat beim Erlaß von Friedhof- und Grabmalvorschriften kleiner und großer Gemeinden mit sehr gutem Erfolg mitgewirkt. Die unentgeltliche Beratung erfolgt, was die ersten Besprechungen anbetrifft, immer gleich an Ort und Stelle. Für die individuelle Beratung von Grabmal-Auftraggebern ist das große Anschauungsmaterial unentbehrlich.

Für die Photoschau in der ETH wurden nur solche Grabmäler ausgewählt, die bei einem der jährlichen Wettbewerbe des Verbandes schweizerischer Bildhauer- und Steinmetzmeister eine Anerkennung zugesprochen erhielten. Eine solche wird oft nur etwa einem Drittel der eingereichten Arbeiten zuteil. Diese erhalten dann ein urheberrechtlich geschütztes Gütezeichen. Der Verband benachrichtigt ieweils auch die Besteller der mit einer Anerkennung bedachten Grabmäler von diesem Erfolg. Damit wird oft ein gewisser Wagemut der Auftraggeber nachträglich belohnt; denn es ist wohl möglich, daß nicht in jeder Familie oder Erbengemeinschaft die Wahl eines künstlerisch wertvollen Grabmals widerspruchslos, als etwas Selbstverständliches, erfolgte. Solche Auszeichnungen werben für das gute und schöne Grabmal, das einen werkkünstlerischen Eigencharakter besitzt.

Der Verband wertet seine Bildersammlung auch in seiner gediegenen Zeitschrift «Kunst und Stein» aus, die regelmäßig historische und zeitnahe Beispiele künstlerisch gepflegter Bildhauer- und Steinmetzarbeit bekanntmacht. E. Br.

#### 16 Basler Maler

Kunsthaus 30. Juli bis 31. August

Es war die Parallelausstellung zu einer Veranstaltung der Basler Kunsthalle, die 1956 zehn Zürcher Malern der mittleren und jüngeren Generation ihre Pforten geöffnet hatte. Und wie damals in Basel die Auswahl von Basler Seite aus getroffen wurde, so war diesmal die Zürcher Instanz verantwortlich: Basler Malerei in Zürcher Sicht. Die Auswahl

schien im wesentlichen gut. Variationsmöglichkeiten gibt es solchen Fällen
stets. Absagen, wie in diesem Fall durch
Walter Bodmer, können wesentliche
Lücken zur Folge haben. Überraschend
war, daß von der jüngeren Generation
Künstler wie Karl Gerstner oder Mattmüller nicht in den Kreis der Ausgestellten aufgenommen worden sind. Wir
glauben, sie hätten das Bild dessen, was
in Basel gemalt wird, bereichert.

Mehr als von Zürich wird man von Basel sagen dürfen, daß etwas wie eine «Ecole de Bâle» existiert. Wir meinen damit weniger das Mark des Skurrilen, des über das ganze Jahr verteilten Fastnächtlichen, das ohne Zweifel durch die Basler Malerei geistert, als die visuelle Beziehung zum künstlerischen Tun, in der Elsässisches und vor allem Pariserisches erkennbar wird. Erstaunliches Maß guter Peinture, optischer Sensualismus, der innerhalb der verschiedenen Strömungen zum Ausdruck kommt, durch die die Malerei in Basel eine besondere Lebendigkeit erhält. Wiewohl auch Basel wohl kaum eine Malerstadt genannt werden kann. Aber eine musische Fahne weht doch über ihrer künstlerischen Skyline, wenn wir uns einen solchen Ausdruck gestatten dürfen. In diesem Zusammenhang gibt es in Basel traditionelle Beziehungen von überraschender Kraft. Zum Beispiel die Wirkung einer Erscheinung wie Wiemken, die heute noch bemerkbar ist; im Sinne produktiver Weiterbildung etwa bei Moeschlin oder Kämpf.

Alle 16 Maler – und dies war ausgezeichnet – waren durch Gruppen bis zu 20 Werken vertreten, darunter auch ältere, so daß einzelne Künstler in einer gewissen Breite der eigenen Entwicklung in Erscheinung traten.

Coghuf - eine Art Parallelerscheinung zum Zürcher Maler Varlin - stand am Anfang der gut disponierten Anordnung. Ein Regionalmaler von starker Persönlichkeit und intensiver malerischer Physiognomie. Neben ihm sind Künstler wie Otto Staiger oder Irène Zurkinden, aber auch Otto Abt oder Charles Hindenland dünnere Naturen. Moeschlin gehört zu den authentischen Surrealisten, bei denen die literarische Thematik mit malerischer Sensibilität Hand in Hand geht. Kämpf ist, in positivem Sinn, vielleicht der baslerischste. Wo bei ihm die Dinge lebendig wuchern, erscheinen sie bei Marguerite Ammann mit Spuren eines Spätkubismus verfeinert, gepflegt, vielleicht zu gepflegt. Theo Eble, von dem nur Werke aus den letzten vier Jahren zu sehen waren, machte einen vorzüglichen Eindruck, Echte Abstraktion, die aus dem Boden großen manuellen und vorstellungsmäßigen Könnens hervorwächst. Eble steht, gemeinsam

mit dem nicht ausgestellten Walter Bodmer, im Zentrum der modernen Kunst Basels. Wie lebendig von da aus die Entwicklung weitergeht, zeigt das Schaffen der jüngeren Generation, die mit René Acht, Wolf Barth, Bruno Müller, Samuel Buri, Hugo Weber und Lenz Klotz vertreten war. Jeder dieser Maler ist an die tachistische Entwicklung gebunden. Verschieden in der Art und verschieden auch in der Qualität. Bei Barth sieht man in die Problematik, vor der der junge Künstler steht, der vom Drang nach ständiger Erneuerung erfüllt ist; bei Acht oder auch Klotz steht man vor dem Problem mikrokünstlerische Variabilität oder Monotomie; Buri scheint sich in der Phase des Suchens zu befinden; Hugo Webers in ständigem Fluß befindliche Kompositionen reproduzieren gleichsam von innen her Natureindrücke. In gewisser Beziehung schließt sich mit ihm ein Kreis, der in der Ausstellung mit Coghuf begann. H. C.

#### München

### ITA 60, Internationale Tapetenausstellung 1960

Nach der freundlichen Aufforderung zum Wandeln im «bunten Garten der Tapeten» beschlich den Besucher der Internationalen Tapetenausstellung 1960 in München zunächst ein leichtes Gefühl des Betretenseins, sofern er mit kritisch wachem Sinn zu schauen vermochte. Ohne den oft großen Reiz der künstlerischen Inspirationen und die Vollkommenheit der technischen Reproduktion zu verkennen, mutete die Schönheit der entfalteten Pracht zuweilen etwas papieren an, und zwar vom Grundsätzlichen her. Vage Assoziationen, wie Wachsblütensträuße in blinden Vasen, Jagd- und Reisetrophäen in stolz gehüteten Vitrinen, dünnschalige Säulenkulissen, Utopia des Touristen, drängten sich auf. Erlaubt scheint, was gefällt, und nur allzu strenge, pedantische Naturen mögen angesichts der Vielfalt dieser illusionistische Freuden verhei-Benden Rollen in ernstes Nachdenken

Voller Wehmut überlegt sich der unbelehrbare Purist, wie viele sauber geschlemmte oder gestrichene Wände, wieviel akkurat gemauertes Backsteinwerk der Illusion am laufenden Meter bereits den Vortritt lassen mußte. Im Eröffnungsvortrag hatte er erfahren, daß es 78 Prozent der Wandquadratmeter in bundesdeutschen Wohnungen sind. Da es nun aber nicht auf das Was, sondern auf das Wie ankommt, ist eine zu tiefe

Aarau	Kunsthaus	Privatbesitz aargauischer Sammler	16. Oktober – 20. November
Altstätten	Galerie Ribel	Hans E. Deutsch - Fritz Deutsch	1. Oktober – 23. Oktober
Ascona	La Cittadella	Xavier Valls	1° ottobre – 20 ottobre
Basel	Kunsthalle Museum für Völkerkunde	Cuno Amiet Kunststile am Sepik	15. Oktober – 20. November 12. Juni – 30. November 1. Oktober – Ende Dezember
	Galerie Beyeler Galerie d'Art Moderne Atelier Riehentor	Stoffverzierungen Picasso: Linolschnitte – Tapiès. Lithographien Osborne Rolf Iseli	15. September – 30. Oktober 3. Oktober – 10. November 1. Oktober – 23. Oktober
Bern	Kunstmuseum	J. F. Comment Albert Anker	28. Oktober – 20. November 17. September – 11. Dezember 24. September – 30. Oktober
	Kunsthalle  Galerie Verena Müller	Kricke – Tinguely – Luginbühl Max von Mühlenen Alexander Zschokke	5. November – 4. Dezember 17. September – 16. Oktober
	Galerie Spitteler	Fred Stauffer . Miep de Leeuwe	22. Oktober – 20. November 24. September – 15. Oktober 22. Oktober – 12. November
Di-I	Call data also Callanta	Rolf Spinnler Kunstverein Biel	9. Oktober – 30. Oktober
Biel La Chaux- de-Fonds	Städtische Galerie Musée des Beaux-Arts Galerie Numaga	Georges-Henri Adam Kolos-Vary Baratelli	29 octobre – 27 novembre 28 septembre – 24 octobre 26 octobre – 20 novembre
Chur	Kunsthaus	Hans Fischer fis - Max Hunziker	15. Oktober - 20. November
Frauenfeld	Galerie Gampiroß	Konkrete Kunst Fritz Pauli, Graphik	2. Oktober – 21. Oktober 23. Oktober – 11. November
Glarus	Kunsthaus	Glarner Maler	9. Oktober - 6. November
Genève	Athénée	'D'Anty	3 octobre - 22 octobre 24 octobre - 12 novembre
Grenchen	Galerie Bernard	Théodore Strawinsky Van Anderlecht	8. Oktober - 30. Oktober
Laurana	Musés des Pagues Auto	Deutsche Maler L'Eau. Dessins d'enfants	3. November 3. Dezember  1° octobre - 23 octobre
Lausanne	Musée des Beaux-Arts Galerie L'Entracte Galerie Kasper	Grandio Schweizer Preis für abstrakte Malerei 1960	8 octobre - 21 octobre 4 octobre - 29 octobre
	Galerie des Nouveaux Grands Magasins S. A.	Tharrats Ernest Pizzotti Paul Maxwell	1° novembre – 26 novembre 1° octobre – 19 octobre 22 octobre – 9 novembre
Lenzburg	Schloß Galerie Rathausgasse	Rittertum und Hochadel im Aargau Hans Potthof	27. Juni – 16. Oktober 5. November – 4. Dezember
Locarno	Galleria La Palma	Alexej Jawlensky	17 settembre - 15 ottobre
Le Locle	Musée des Beaux-Arts	Albert Fahrny	15 octobre - 30 octobre
Luzern	Galerie im Ronca-Haus	Margrit Haemmerli	14. Oktober - 12. November
Rapperswil	Galerie 58	Ferdinand Gehr	23. Oktober – 17. November
Rorschach	Heimatmuseum	Walter Burger - Hans Stettbacher	18. September – 16. Oktober
St. Gallen	Galerie im Erker	Giuseppe Santomaso	24. September – 11. November
Schaffhausen	Museum zu Allerheiligen	Maler des «Rings»	17. September – 30. Oktober
Thun /	Kunstsammlung Galerie Aarequai	Alfred Glaus Gottfried Tritten Paul Gmünder	25. September – 23. Oktober 7. Oktober – 2. November 4. November – 30. November
Winterthur	Kunstmuseum Gewerbemuseum Galerie ABC	Mario Negri – Livio Bernasconi Xylon Otto Tschumi	2. Oktober – 13. November 4. September – 16. Oktober 1. Oktober – 29. Oktober
Zofingen	Neue Schulanlage	Zeitgenössische kirchliche Kunst und Architektur	1. Oktober – 23. Oktober
Zürich	Kunsthaus	Henry Moore	10. September – 16. Oktober
	Kunstgewerbemuseum	Sammlung Thompson Hans Aeschbacher – Franz Fischer – Oedön Koch Wohnhäuser in Australien Industriewaren von Wilhelm Wagenfeld Gestaltetes Elfenbein. Arbeiten deutscher Künstler	15. Oktober – Ende November 29. Oktober – 30. November 20. September – 15. Oktober 30. September – 30. Oktober 28. September – 6. November
	Strauhof	und Handwerker Irma Bamert – Karl Flury	4. Oktober – 23. Oktober
	Galerie Beno	Sofie Egger-Looser – Julio Meissner Junge Schweizer Künstler	25. Oktober – 13. November 1. Oktober – 8. November
	Galerie Suzanne Bollag	Jürg Spiller – Friedrich Werthmann Agam	1. Oktober – 8. November 9. November – 29. November 14. Oktober – 9. November
	Galerie Läubli	Hans Fischli Ernst Georg Heussler – Jakob Pins	14. Oktober – 9. November 11. November – 7. Dezember 27. September – 15. Oktober
	Galerie Laubii Galerie Lienhard Orell Füssli	Robert Gessner – Internationale Graphik Barbara Hepworth Emanuel Jacob	18. Oktober – 5. November 4. Oktober – 5. November 1. Oktober – 29. Oktober
	Galerie Palette	Wilhelm Gimmi Helen Dahm	5. November - 3. Dezember
	Rotapfel-Galerie	Helen Dahm Paul Racle – Peter Siebold Willy Rieser	7. Oktober – 1. November 4. November – 29. November 29. September – 25. Oktober
		Turo Pedretti	29. Oktober – 26. November
	Galerie am Stadelhofen Galerie Walcheturm	Jakob Ochsner Zinnober	24. September – 30. Oktober 7. Oktober – 12. November